

Самообеспечение: где переплетаются ДУХОВНОСТЬ И ДЕНЬГИ

одобрено Генеральной Конференцией
по обслуживанию А. А.



служение

Анонимные Алкоголики © - это содружество, объединяющее мужчин и женщин, которые делятся друг с другом своим опытом, силами и надеждами, чтобы решить свою общую проблему и помочь другим избавиться от алкоголизма.

- Единственное условие для членства в АА - это желание бросить пить.. Члены АА не платят ни вступительных, ни членских взносов. Мы содержим себя сами благодаря нашим добровольным пожертвованиям.
- АА не связано ни с какой сектой, вероисповеданием, политическим направлением, организацией или учреждением; стремится не вступать в полемику по каким бы то ни было вопросам, не поддерживает и не выступает против чьих бы то ни было интересов.
- Наша главная цель - оставаться трезвыми и помочь другим алкоголикам обрести здоровый, трезвый образ жизни.

*@ AA Grapevine, Inc.
Перепечатано с разрешения*

© 1995 Alcoholics Anonymous World Services, Inc.
All rights reserved
475 Riverside Drive
New York, NY 10115

Revised 1986

Mail address: Box 459, Grand Central Station,
New York, NY 10163

www.aa.org

Все права сохраняются за их владельцем
Адрес Содружества Анонимных Алкоголиков в России:
129128, Москва 128, а/я 33.

Напечатано в России

www.foaa.ru

Самообеспечение:
где переплетаются
духовность и деньги

Самообеспечение: Где переплетаются духовность и деньги

Группы А.А. должны полностью опираться на добровольные пожертвования своих членов.

Мы считаем, что каждой группе следует быстро достичь этой заветной цели; что любое обращение к широкой общественности за средствами с использованием имени А.А. - крайне опасно, будь то обращение от групп, клубов, больницы, или от иных организаций, имеющих лишь косвенное отношение к А.А.. Мы думаем также, что неразумно принимать от кого-либо подарки, обладающие большой стоимостью, или пожертвования, предполагающие какие бы- то ни было обязательства.

Мы также с озабоченностью следим за теми группами А.А., которые продолжают накапливать средства сверх всяких разумных пределов и без какой-либо цели, оправданной для нужд А.А. Опыт неоднократно предостерегал нас, что вернее всего разрушить наше духовное наследие может ни что иное, как бесплодные споры о собственности, деньгах и власти.

Традиция Седьмая
{развернутая форма}

Самообеспечение: Где переплетаются духовность и деньги

«В первый же раз, когда в качестве регионального казначея мне пришлось говорить о финансах на районном собрании, парень из дальнего конца комнаты выкрикнул: «С какой стати ты тут всю дорогу твердишь о деньгах, если эта программа - духовная?!» Парень меня уел, и я не знал, как ему на это ответить.

С самого начала своего существования А.А. всегда сталкивалось с расходами - будь это стоимость кружки кофе или плата за помещение для проведения собраний. На первых порах эти расходы частенько покрывались отдельными членами А.А. или их друзьями не алкоголиками, которые предлагали свои квартиры и гостиные в качестве мест для встреч. Однако по мере того, как расходы А.А. стали превышать щедрость этих людей, его потребность в денежных доходах становилась все более и более очевидной.

Поначалу сооснователю А.А. Биллу У. и некоторым из его первых членов казалось, что единственным путем для выживания Содружества было бы обратиться за финансовой поддержкой к благотворительным организациям или отдельным лицам вне А.А.. Эти «тугие кошельки» могли бы обеспечить средства, столь необходимые нашему Сообществу для проведения жизненно важной работы по Двенадцатому Шагу, то есть, как это виделось первым членам А.А., оплачивать армию получающих зарплату миссионеров, сеть медицинских учреждений и библиотеку для книг, которые они еще, конечно же, обязательно напишут.

Однако, когда первопроходцы А.А. обратились за средствами к одному из потенциальных благодетелей, тот, вместо того чтобы дать денег, помог заложить основы Традиции самообеспечения А.А.: *«Боюсь, что деньги испортят все это дело»,* - ответил им Джон Рокфеллер-младший, в то же время, всячески поддержав деятельность еще неоперившегося Содружества. Это событие стало поворотным пунктом в истории А.А..

По мере того, как реальность высказывания г-на Рокфеллера доходила до сознания членов А.А., и они начали убеждаться в справедливости старой поговорки: *«Кто платит деньги, тот и заказывает музыку».* Семена Седьмой Традиции дали ростки.

«Нам нельзя жадничать»

С осознанием того, что с целью сохранить свои самостоятельность и независимость АА не должно принимать пожертвований со стороны, приходит понимание, что деньги, необходимые для выживания Содружества, должны поступать от отдельных членов АА и от групп. Как по этому поводу высказался Билл У.: *«Наш духовный образ жизни сохранится в безопасности для будущих поколений, если мы как Общество устоим перед соблазном принимать деньги из внешнего мира. И это возлагает на нас ответственность, которую должен понимать каждый член АА. Нам нельзя жадничать, когда казначей нашей группы пускает по кругу шляпу. Наши группы, наши региональные организации и АА в целом не смогут существовать, если их службы не будут достаточно эффективными, а их счета не будут оплачены.*

Когда мы, столкнувшись с соблазном принять дорогостоящий подарок, все-таки его преодолеем - мы всего лишь остаёмся благодарными. Когда же мы выказываем щедрость, опуская деньги в шляпу, это служит признаком нашей благодарности за проявленное к нам милосердие и свидетельством острого желания поделиться тем, что мы обрели, со все ещё страдающими алкоголиками».

(«Язык сердца», стр.221)



Где переплетаются духовность и деньги

«Самообеспечение начинается с меня, ибо я являюсь частью нас - группы. Мы оплачиваем аренду помещения и коммунальные услуги, покупаем кофе, сладости и литературу АА. Мы оказываем финансовую поддержку своему местному офису, региональному комитету и нашему Бюро Обслуживания в Нью-Йорке (G.S.O.). Если бы не все эти структуры, множество новичков так никогда и не открыли бы для себя чудо АА».

Работа по Двенадцатому Шагу - донесение наших идей до еще одного страдающего алкоголика - жизнетворна для АА. Без неё бы Товарищество захирело и погибло бы. Однако даже на простейшем уровне эта жизненно важная связь между алкоголиками требует затраты времени и денег.

«Начать, хотя бы, с моего собственного наставника Эбби, - пишет Билл У. в книге «Анонимные Алкоголики взрослеют» - Узнав о том, насколько серьезно я пью, он решил меня навестить. Он находился в центре Нью-Йорка, я же был в Бруклине. Одного его решения было бы недостаточно - он должен был предпринять действия и при этом потратить деньги.

Сначала он позвонил мне, а после этого сел в метро, итого - десять центов. Духовность и деньги начали переплетаться еще на уровне телефонной будки и поездки на метро. Одно без другого вообще ни к чему бы не привело.

Именно тогда и именно там Эбби установил принцип, что АА в действии требует жертвовать много времени и немного денег».

«Платить по счетам»

«И все-таки, каким же образом службы АА, всемирные, региональные, местные, укладываются в схему нашего Содружества? - спрашивал Билл в статье из журнала «АА Грейпвайн» за октябрь 1967 года. - почему мы должны обеспечивать их работоспособность деньгами?»

По мнению Билла: «Ответ достаточно прост. Каждая отдельная служба АА создана для того, чтобы работа по Двенадцатому Шагу велась как можно шире и лучше, будь это место, где собирается группа или интергруппа, офис центральной службы или Штаб-квартира

Всемирной службы АА.

Будучи не столь уж и дорогостоящими эти службы, в то же время, абсолютно необходимы для нашего постоянного роста - нашего выживания как Товарищества. Оплата их расходов является нашей коллективной обязанностью, равно возложенной на всех нас. То, что мы поддерживаем эти службы, фактически означает признание с нашей стороны необходимости, чтобы АА повсюду работало в полную силу, и что согласно Традиции о самообеспечении - *нам всем следует платить по счетам*».

Как в этом могут участвовать группы?

Для того, чтобы оказать помощь в финансовой поддержке жизненно необходимых служб А.А., Конференция по Обслуживанию предлагает каждой самостоятельной группе на основе мнения хорошо информированного группового сознания одобрить конкретную схему распределения пожертвований, составленную не в ущерб материальному положению группы.

Позаботившись об оплате своих основных расходов (аренда, кофе, литература А.А. и местные издания), группа может принять решение нести наши идеи дальше, отсылая деньги в следующие службы А.А.:

- **Местную службу**, которая имеет дело непосредственно с группами и выражает групповое сознание на региональных ассамблеях, являясь связующим звеном между региональными делегатами и представителями групп по обслуживанию.

- **Региональный комитет**, который осуществляет жизненно необходимую деятельность А.А. в большом регионе; посылает делегата на ежегодную Конференцию; созывает региональные ассамблеи, с целью выявить потребности Содружества; обеспечивает информацию на всех уровнях обслуживания.

- **Местную интергруппу или центральный офис**, которые могут обеспечивать: работу информационной телефонной службы для работы по Двенадцатому Шагу и для ответов на иные запросы; координацию деятельности групп,- распространение литературы А.А.; работу в медицинских учреждениях; информацию общественности и сотрудничество с местными органами власти.

- **GS0 А.А.**, которое является хранилищем всей информации об А.А. и поддерживает связь с членами и группами А.А. во всем мире; публикует литературу А.А.; делится опытом и информацией об А.А. со специалистами и другими заинтересованными лицами.

Чьё это дело?

«Парадокс А.А. заключается в том, что финансовая независимость и обеспечение нашего Содружества алкоголиками и лишь самими алкоголиками, не только повышает значение А.А. для каждого из нас, но и стимулирует наше участие в своем же собственном выздоровлении... ...А.А. - это наше дело, от групповой кассы до балансовых отчетов GSO».

Деньги никогда не являлись условием для членства в А.А., и, чтобы так продолжалось и дальше, на всех облеченных доверием слуг А.А. возлагается задача: повсюду и неустанно информировать группы и отдельных членов о значении самообеспечения для Содружества и о невозможности обойтись без добровольных пожертвований.

Многие группы, стремясь к тому, чтобы их групповое сознание было информированным, обращаются за теми или иными сведениями о финансах АА к своим представителям по обслуживанию или казначеям. Многие обнаруживают, что участие в местных, региональных и общих служебных мероприятиях А.А. является хорошим источником информации о финансовых нуждах Содружества. Ну, а денежные дела в GSO являются открытой книгой для каждого, поскольку краткие финансовые отчеты публикуются ежеквартально, а полный годовой отчет издается в «Итоговом докладе Конференции».

Подводя черту

«Теперь, когда мы обрели в А.А. трезвость, слово опора у нас связано с такими понятиями, как люди, обмен опытом, самоуважение, признательность, и с тем, что нам дана привилегия не брать, а отдавать в материальном смысле».

Несмотря на то, что Содружество так или иначе всегда сталкивалось лицом с проблемами денег, собственности или престижа, благодаря мудрости Седьмой Традиции, мы никогда не уходили в сторону от нашей главной цели — донести идеи Содружества до все еще страдающего алкоголика, где бы он или она не находились. Это является основополагающим в работе Анонимных Алкоголиков, и, чтобы иметь уверенность в том, что А.А. всегда будет готово протянуть руку помощи, деньги и духовность должны продолжать переплетаться. И за это — отвечаем мы все.

Ответы на некоторые вопросы о финансах АА.

В. Что такое «разумный резерв»?

О. На уровне группы это, обычно, означает сумму, приблизительно равную ее двухмесячным расходам. Она может быть использована, чтобы помочь группе преодолеть какие-либо непредвиденные обстоятельства. Местные и региональные службы, центральные офисы и интергруппы также имеют разумные резервные фонды, необходимые на покрытие их текущих расходов в течение определенного времени.

В. Есть ли «разумный резерв» у GSO?

О. В 1954 году Совет Попечителей создал резервный фонд, главное назначение которого, служить источником финансовых ресурсов, необходимых для бесперебойной работы в течение приблизительно года жизненно важных служб GSO и журнала «А.А. Грейпвайн», в случае непредвиденного и значительного уменьшения нормальных денежных поступлений в организацию.

В. Существует ли верхний предел для добровольных пожертвований в GSO?

О. Да, существует и равен 3000\$ в год.

В. Могут ли люди завещать свои деньги А.А.?

О. Пожертвования по завещанию принимаются только от членов А.А., только в единовременном порядке и не должны превышать 3000\$ США.

В. Может ли группа иметь слишком большую сумму денег?

О. Как указано в развернутой форме VII традиции: «Мы также с озабоченностью следим за теми группами А.А., которые продолжают накапливать средства вне всяких разумных пределов и без какой-либо оправданной для нужд А.А. цели. Опыт неоднократно предостерегал нас, что вернее всего может разрушить наше духовное наследие ни что иное, как бесплодные споры о собственности, деньгах и власти».

В. Кто распоряжается пожертвованиями от групп, поступающими в GSO?

О. Финансовый комитет Совета Обслуживания А.А. проводит ежеквартальные заседания, где рассматривается и утверждается бюджет и ревизионные отчеты GSO. Совет директоров корпорации «Всемирные Службы А.А.» (А.А.W.S.) заседает ежемесячно и осуществляет непосредственный контроль за приходом и расходом средств.

Ежегодная Конференция А.А. рассматривает финансовые вопросы А.А. через свой собственный Финансовый комитет.

Финансовые дела А.А. - это «открытая книга». Краткий отчет, об этом публикуется в каждом номере информационного издания «Квартальный доклад», полный отчет можно найти в «Итоговом докладе Конференции». Сами же бухгалтерские книги доступны в GSO для ознакомления в любое время.

Кто распоряжается остальной долей наших групповых пожертвований?

В основном денежными фондами интергрупп или центральных офисов распоряжаются независимые комитеты, состоящие из представителей тех групп, которым они служат.

У местных или региональных служб обычно есть добровольные казначеи, которые и занимаются средствами от групповых пожертвований.

В. Каким образом отдельный член А.А. может передать пожертвование в GSO?

О. Например, на свой день рождения в А.А. пожертвовать по одному доллару за каждый год трезвости, или сколько он пожелает (до 3000\$). Можно попросить это сделать через группу.

В. Существуют ли другие виды пожертвований?

О. Специальные пожертвования: средства, полученные от конвенций, конференций, ужинов, региональных форумов и так далее (на эти пожертвования нет никаких ограничений).



В. Все ли группы передают пожертвования в службы А.А.?

О. Нет. Пожертвования делаются исключительно добровольно, а некоторые группы после выплаты денег на свои основные нужды попросту не могут себе позволить дополнительные траты. Кроме того, существуют группы, которые по каким-то причинам решают не участвовать в широко разбросанной сети самообеспечения. Тем не менее, эти группы по их желанию всегда получают основную помощь в местных или региональных службах и интергруппах. Кроме того, они всегда могут зарегистрироваться в GSO, где получают ту же основную помощь, что и остальные группы А.А.. В 2006 и 2007 годах количество вносивших пожертвования групп из числа всех зарегистрированных составило соответственно 45.5% и 45.2%.

В На что уходят пожертвования в GSO?

О Из каждого пожертвованного доллара 33 цента уходят на обслуживание групп (включая издание вестника «Box 4-5-9», справочников А.А., служебной литературы на английском, французском и испанском языках, канцелярские и почтовые расходы); 5 центов идут на информацию общественности; 5 центов - на сотрудничество с административными органами; 2 цента - на деятельность в лечебных учреждениях; 5 центов - на деятельность в исправительных учреждениях; 10 центов - на одиночек; 7 центов - на международные службы; 12 центов - на проведение Конференции по Обслуживанию А.А.; 7 центов - на региональные форумы; 10 центов- на Архив и 7 центов - на обеспечение деятельности Совета.

В. Во что обходятся основные услуги GSO из расчета на группу?

О. К концу 2007 года ежегодные расходы на каждую группу составляли 146 долларов, в то время как пожертвований в среднем поступало по 112 долларов от группы. Разница между этими двумя суммами покрывалась из доходов от издания литературы А.А..

В. У моей группы не так уж много денег. Не будет ли лучше подождать, когда мы сможем себе позволить пожертвовать ощутимую сумму, а пока ничего не посылать?

О. В духе участия в делах А.А. никакое пожертвование на донесение наших идей не может быть слишком маленьким. Билл У. говорил о нашей «коллективной ответственности» за обеспечение служб А.А.. Если бы все ждали, пока у них наберется «ощутимая» сумма, то более чем вероятно, что счета А.А. так никогда и не были бы оплачены.

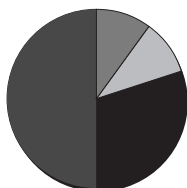
В. Не идут ли все деньги А.А. в один котел? Иными словами, когда пожертвования нашей группы попадают в центральный

офис (интергруппу), не распределяются ли они потом поровну между местными или региональными службами и GSO?

О. Нет. Каждое подразделение А.А. - группа, местная или региональная службы, центральный офис или GSO - осуществляют деятельность, присущую только каждой из них, и являются автономными. Каждая функционирует отдельно от других.

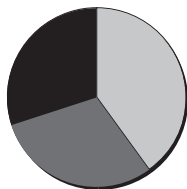
Примеры распределения пожертвований групп в службы А.А..

Распределение денежных средств групп, поддерживающих четыре службы А.А.:



10% - в местную службу
10% - в региональный комитет
30% - G.S.O.
50% - в интергруппу или центральный офис

Если нет Интергруппы или Центрального офиса денежные средства распределяются для поддержки трех служб А.А.:



40%- в местную службу
30% - в региональный комитет
30% - G.S.O.

В. Каким образом должна быть информирована группа, чтобы избежать неразумного распределения денежных средств?

О. Примером может служить следующий план:

План распределения расходов группы _____

(название группы)

Обслуживание группы _____

Местный комитет _____%

Региональный комитет _____%

G.S.O. _____%

Интергруппа / Центральный офис _____%

Другое _____%

Другое _____%

В. Куда мне следует отсылать пожертвования?

О. Для отправки денег в GSO оформляйте чеки, пригодные к зачислению на счет General Fund и отсылайте по адресу:

General Service Office

P.O. Box 459

Grand Central Station

New York, NY 10163, USA

Для того же, чтобы перевести пожертвования в другие обслуживающие структуры А.А., свяжитесь со своими местными или региональными комитетами, местной интергруппой или обратитесь в:

Фонд Обслуживания А.А. Российской Федерации.

Банковские реквизиты ФООА

ИНН 7725139531 /КПП 772501001

Счёт № 40703810038330100622 в Сбербанк России, г. Москва

к/с 30101810400000000225

Лефортовское отделение № 6901, г.Москва БИК 044525225

для корреспонденции –

129128 РФ, г. Москва, а/я 33

ФО А.А. РФ высылает наложенным платежом литературу (книги, брошюры, буклеты) А.А.

Заказ на литературу можно оформить на сайте: www.foaa.ru